

**Генеральная Ассамблея**Distr.: General
20 May 2005*Russian
Original: English**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**Тридцать восьмая сессия
Вена, 4–15 июля 2005 года**Текущая деятельность международных организаций
в области согласования и унификации права
международной торговли****Записка Секретариата****Содержание**

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	2
II. Согласование и унификация права международной торговли	4–64	3
A. Международные коммерческие договоры	4–12	3
B. Международная перевозка грузов	13–29	6
C. Торговый арбитраж и согласительная процедура	30–34	10
D. Международные платежи	35	11
E. Обеспечительные интересы	36–44	11
F. Законодательство в области конкуренции	45–49	14
G. Публичные закупки	50–55	15
H. Упрощение процедур торговли	56–64	17

* Настоящий документ был представлен с опозданием ввиду необходимости проведения консультаций по его содержанию с соответствующими международными организациями.



I. Введение

1. В резолюции 34/142 от 17 декабря 1979 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представлять Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли доклад о правовой деятельности международных организаций в области права международной торговли вместе с рекомендациями о мерах, которые должны быть приняты Комиссией в целях выполнения своего мандата по согласованию деятельности других организаций в этой области.

2. В резолюции 36/32 от 13 ноября 1981 года Генеральная Ассамблея одобрила различные предложения Комиссии для дальнейшего укрепления ее координирующей роли в области права международной торговли¹. Эти предложения предусматривали представление помимо общего доклада о деятельности международных организаций докладов о деятельности в конкретных областях с уделением основного внимания уже проделанной работе и областям, в которых деятельность по унификации еще не осуществлялась, но могла бы надлежащим образом быть выполнена². Для рассмотрения Комиссией на ее тридцать восьмой сессии в 2005 году подготовлены два таких доклада об электронной торговле и несостоятельности, содержащиеся в документах A/CN.9/579 и A/CN.9/580/Add.1, соответственно. В связи с этим в настоящей записке эти две темы не рассматриваются.

3. Настоящий общий доклад, подготовленный во исполнение резолюции 34/142, является первым в новой серии докладов, которые Секретариат предлагает ежегодно обновлять и пересматривать в целях информирования Комиссии. Основное внимание в нем уделяется деятельности международных организаций, главным образом выполнявшейся начиная с 2000 года в интересах разработки согласованных и унифицированных документов в области права международной торговли. Доклад основан на общедоступных материалах и результатах консультаций, проведенных с перечисленными ниже организациями.

В настоящем докладе освещается работа следующих организаций:

- а) Органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций:

ВОИС	Всемирная организация интеллектуальной собственности
ЕЭК ООН	Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций
ИМО	Международная морская организация
ЮНИДО	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
ЮНКТАД	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

b) Другие межправительственные организации:

АБР	Азиатский банк развития
АСЕАН	Ассоциация государств Юго–Восточной Азии
АфБР	Африканский банк развития
Всемирный банк	Международный банк реконструкции и развития
ВТО	Всемирная таможенная организация
Гаагская конференция	Гаагская конференция по международному частному праву
ЕБРР	Европейский банк реконструкции и развития
КАРИКОМ	Карибское сообщество
МБР	Межамериканский банк развития
МИУЧП	Международный институт по унификации частного права
ОАГ	Организация американских государств
ОРВЮА	Общий рынок восточной и южной частей Африки
ОСТПА	Организация по согласованию торгового права в Африке
ОТИФ	Межправительственная организация по международному железнодорожному сообщению
ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
САДК	Сообщество по вопросам развития стран юга Африки
Секретариат Содружества	

c) Международные неправительственные организации:

ЗАЭВС	Западноафриканский экономический и валютный союз
ИАИМП	Иберо–американский институт морского права
МКС	Международная конкурентная сеть
ММК	Международный морской комитет
МТП	Международная торговая палата
МТЦ	Международный торговый центр ЮНКТАД/ВТО
СТЭС	Совет по тихоокеанскому экономическому сотрудничеству
ФИАТА	Международная ассоциация экспедиторских ассоциаций
ЦЕЕПИ	Центральноевропейская и Евразийская правовая инициатива

II. Согласование и унификация права международной торговли

A. Международные коммерческие договоры

Гаагская конференция

4. На состоявшемся 21–27 апреля 2004 года совещании Специальной комиссии по юрисдикции и признанию и приведению в исполнение судебных

решений по гражданским и торговым делам Гаагской конференции ("Проект по судебным решениям") была завершена разработка предварительного проекта конвенции ("предварительный проект конвенции") об оговорках, касающихся исключительного права выбора юрисдикции. После этого совещания два докладчика Специальной комиссии подготовили пояснительный доклад об этом проекте конвенции. С 18 по 20 апреля 2005 года редакционный комитет по подготовке Проекта по судебным решениям провел заседания в Гааге для обсуждения вопросов, касающихся предварительного проекта конвенции, включая: обязательства суда, не указанного в первоначальном соглашении; несогласованные решения; применение и исполнение судами соглашений, заключенных до или после вступления в силу предварительного проекта конвенции; автономия сторон; и действие национальных и международных законов, содержащих противоречие предварительному проекту конвенции положения³. В связи с проектом конвенции 14–30 июня 2005 года планируется провести Дипломатическую сессию.

МТП⁴

5. Комиссия МТП по коммерческому праву и практике (КПП)⁵ в настоящее время занимается разработкой следующих типовых контрактов и соглашений: типовые контракты о слияниях и поглощениях I: Соглашение о покупке акций; типовые контракты о слияниях и поглощениях II: Соглашение о коммерческих сделках и активах; типовой контракт о сооружении промышленного объекта "под ключ"; типовой контракт о выполнении крупного проекта "под ключ"; типовой контракт о селективных и дистрибьюторских услугах; типовые оговорки, касающиеся электронного заключения контрактов; коммерческое руководство по электронному заключению договоров; типовой контракт о передаче технологий; типовой контракт о лицензировании торговых знаков; типовое соглашение о сохранении конфиденциальности; и юридический справочник по контрактам на подрядные работы на глобальной основе. КПП сотрудничает также с ЮНСИТРАЛ в области электронного заключения договоров; по линии инициативы Европейской комиссии по согласованию европейского договорного права; с Европейской комиссией по пересмотру Римской конвенции; и с Гаагской конференцией в рамках ее Проекта по судебным решениям (см. выше пункт 4).

МТЦ⁶

6. МТЦ ведет многоязычную базу правовых документов по международной торговле – Juris International (www.jurisint.org), – в которой содержится около 160 доступных для пользователей типовых контрактов, отобранных с учетом их практического интереса к международным коммерческим сделкам (в области лицензирования, совместных предприятий, издательских услуг, закупок, субподрядных работ и т.д.). Типовые контракты и руководство для пользователей размещены на общедоступном веб-сайте МТЦ и распространяются на CD-ROM. С 2005 года в МТЦ начала работать многоязычная справочная система по многосторонним торговым договорам и документам "LegaCarta", созданная на основе Интернет в целях оказания помощи лицам, ответственным за разработку политики, и организациям, занимающимся вопросами развития торговли, в деле оптимизации их национальной правовой базы в области международной торговли. Эта система содержит информацию по основной группе документов

(порядка 250 документов), а также по дополнительной группе, включающей около 450 поправок и протоколов к вышеупомянутым документам (в том числе сведения об их ратификации по географическим регионам, полные тексты документов и выдержки из них, данные о положении в области ратификации, о значимости каждого документа с точки зрения его воздействия на международную торговлю, а также анализ по странам).

7. В 2004 году pro bono Комитет МТЦ (в составе опытных специалистов приблизительно из 50 стран, представляющих широкий спектр экономических систем и правовых традиций)⁷ подготовил проекты двух типовых соглашений о международных договорных совместных предприятиях для совместных предприятий с участием трех или более сторон и для двусторонних совместных предприятий. Типовые контракты предназначены для совместных предприятий, стороны которых организуют свое сотрудничество на договорной основе без создания корпоративного органа. Ожидается, что в 2005 году будут опубликованы типовые соглашения для совместных акционерных предприятий.

8. В 2005 году МТЦ совместно с ВОИС издал учебное пособие по заключению соглашений о лицензировании технологий⁸. Основное внимание в нем уделяется выявлению и приобретению или передаче, через механизм лицензирования, технологии, которая находится во владении по праву интеллектуальной собственности.

ОСТПА⁹

9. Деятельность ОСТПА охватывает, среди прочего, область коммерческих договоров¹⁰. Совет министров ОСТПА поручил МИУЧП¹¹ подготовить проект Единообразного закона ОСТПА о контрактах на основе Принципов международных коммерческих договоров МИУЧП (ПМКД). В предлагаемом Единообразном законе будут рассматриваться, главным образом, коммерческие контракты¹². В начале 2005 года МИУЧП была также поручена подготовка проекта Единообразного закона ОСТПА о доказательствах договорных обязательств.

10. Секретариат ЮНСИТРАЛ в сотрудничестве с министерством юстиции Канады оказывает ОСТПА помощь в подготовке проекта единообразного закона о потребительских сделках.

МИУЧП¹³

11. В соответствии с рекомендацией Руководящего совета МИУЧП разработка Принципов международных коммерческих договоров (ПМКД) включена в качестве текущего проекта в программу работы этого института¹⁴. Издание ПМКД 2004 года было принято на восемьдесят третьей сессии Руководящего совета МИУЧП (Рим, 19–21 мая 2004 года). В настоящее время МИУЧП собирает мнения и предложения по дополнительным темам, которые следует включить в очередное издание ПМКД. На своей восемьдесят четвертой сессии (18–20 апреля 2005 года) Руководящий совет рассмотрел следующие темы для включения в очередное издание: реституция по неисполненным контрактам, противоправность, множественность кредиторов и должников, условия и поручительства и гарантии. Окончательное решение будет принято после завершения формирования рабочей группы по обзору ПМКД в 2006 году.

ВОИС¹⁵

12. В апреле 2005 года Сектор авторских и смежных прав ВОИС выступил принимающей стороной семинара по авторскому праву и деятельности Интернет-посредников, основное внимание в ходе которого уделялось различным способам решения вопросов о связанной с авторским правом ответственностью субъектов, выступающих в качестве интерактивных посредников, таких как поставщики Интернет-услуг (ПИУ), поставщики услуг по обмену файлами, аукционные сайты и порталы. По линии своего Межправительственного комитета по вопросам генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора (МКГ), ВОИС в настоящее время занимается составлением интерактивной базы данных с возможностью поиска информации о договорной практике, руководящих принципах и типовых оговорках, касающихся интеллектуальной собственности, договорных соглашений о доступе к генетическим ресурсам и использованию их на взаимовыгодной основе ("База данных по контрактам")¹⁶ с уделением особого внимания аспектам, относящимся к вопросам интеллектуальной собственности в рамках таких соглашений.

В. Международная перевозка грузов**1. Морские перевозки****ММК**¹⁷

13. ММК регулярно принимает участие в деятельности Рабочей группы III ЮНСИТРАЛ (Транспортное право), которая занимается подготовкой проекта документа о [полностью или частично] [морской] перевозке грузов (проект документа ЮНСИТРАЛ о перевозке грузов), который призван регулировать вопросы ответственности, связанной с перевозкой грузов. Текст проекта документа ЮНСИТРАЛ о перевозке грузов во многом основывается на соображениях и предложениях специального Международного подкомитета ММК. Он также рассматривался в рабочем порядке Комитетом А ММК на тридцать восьмой Конференции ММК, проходившей в Ванкувере 30 мая – 4 июня 2004 года.

14. В 2004 году ММК завершил пересмотр Йорк–Антверпских правил 1994 года, которые касаются таких вопросов, как вознаграждение за спасание на море, расходы в порту вынужденного захода, временный ремонт, предоставление средств, проценты по убыткам и исковая давность¹⁸.

ФИАТА¹⁹

15. ФИАТА разрабатывает несколько документов и формуляров для экспедиторов грузов в целях введения единого стандарта экспедирования грузов. ФИАТА также регулярно принимает участие в деятельности Рабочей группы III ЮНСИТРАЛ и уделяет при этом особое внимание тем положениям проекта документа ЮНСИТРАЛ о перевозке грузов, которые касаются смешанных перевозок.

МТП

16. По линии двух своих секторальных комитетов (по воздушному и морскому транспорту) Комиссия МТП по транспорту и материально-техническому обеспечению²⁰ организует обсуждение конкретных вопросов по морским и воздушным перевозкам. Эти комитеты в основном наблюдают за изменениями в законодательной и нормативно-правовой базах, влияющими на перевозки во всем мире, и занимаются, в частности модернизацией режимов морских и смешанных перевозок, в том числе вопросами документарных аккредитивов, связанными с составлением транспортной документации, и использованием информационных технологий для упрощения перевозок. Комитет по морскому транспорту также осуществляет руководство Комитетом МТП по вопросам, касающимся коносаментов, который принимает решения о соответствии транспортной документации Правилам ЮНКТАД/МТП в отношении документов смешанных перевозок. Комиссия МТП по банковской технике и практике (см. ниже пункт 35) в настоящее время проводит обзор и пересмотр УПО, включая статью 30 о коносаментах "из порта в порт".

ММО²¹

17. Целями Международной конвенции о морских залогах и ипотеках (Женева, 6 мая 1993 года)²² являются: i) обеспечение общеприемлемых правовых рамок, регулирующих признание и принудительное осуществление морских залогов и ипотек, способствуя тем самым достижению международного единообразия, и ii) укрепление международных позиций держателей морских залогов и лиц, финансирующих судостроение и покупку судов, и улучшение за счет этого условий для финансирования судов на международном уровне. Эта Конвенция заменяет конвенции об унификации некоторых правил, касающихся морских ипотек и морского залога права 1926 года и 1967 года.

18. В 2002 году на Дипломатической конференции был принят третий Протокол к Афинской конвенции о перевозке морем пассажиров и их багажа 1974 года²³. В этом Протоколе предусматриваются механизмы оказания помощи пассажирам в получении компенсаций и, в частности замена системы ответственности на основе вины на систему абсолютной ответственности за происшествия, связанные с судоходством. В Протоколе содержится также требование об обязательном страховании пассажиров морских судов и повышаются пределы ответственности. На основе оговорки об исключении действия государства-участники могут сохранять на одном уровне или повышать пределы ответственности.

19. В соответствии с утвержденными в мае 2002 года поправками к главе VII Международной конвенции по охране человеческой жизни на море (1 ноября 1974 года) (СОЛАС) положения содержащегося в ней Международного кодекса морской перевозки опасных грузов (МПОГ) с 1 января 2004 года приобрели обязательную силу. В Кодексе МПОГ предусматриваются единообразные правила безопасной морской перевозки опасных грузов и загрязнителей морской среды в упакованном виде.

ОЭСР²⁴

20. ОЭСР выпустила доклады по следующим вопросам морских и внутренних перевозок²⁵: отмена страхования не отвечающих установленным стандартам судов; безопасность на море – владение и распоряжение судами: варианты повышения прозрачности; и безопасность контейнерных перевозок различными видами транспорта²⁶. Совет ОЭСР 12 сентября 2002 года постановил начать переговоры по новому соглашению о судостроении в целях анализа и оценки факторов, нарушающих нормальную конкуренцию в судостроительной промышленности, включая такие меры правительственной поддержки, как субсидии, регулирование цен и другую сходную практику. Переговоры планируются завершить к концу 2005 года²⁷.

ЮНКТАД

21. ЮНКТАД принимает активное участие в деятельности Рабочей группы III ЮНСИТРАЛ, и в этой связи на ее четырнадцатой сессии представила свои замечания по различным положениям проекта документа ЮНСИТРАЛ о перевозке грузов²⁸. В основном эти замечания относились к свободе договора, в частности, к вопросу о том, какие контракты могут освобождаться от обязательного применения к ним проекта документа и положений об ответственности перевозчика за утрату, повреждение или задержку сдачи груза.

2. Наземные перевозки**ЕЭК ООН²⁹**

22. ЕЭК ООН разрабатывает проект протокола к Конвенции о договоре по международной дорожной перевозке грузов³⁰ (Женева, 19 мая 1956 года) (КДПГ), предусматривающий, в частности, введение электронных транспортных накладных. Подготовка проекта протокола осуществляется при содействии МИУЧП.

ОАГ³¹

23. В рамках своей шестой Специальной межамериканской конференции по частному международному праву (СИДИП VI)³² в 2002 году ОАГ приняла Межамериканский единообразный оборотный сквозной коносамент для международной дорожной перевозки грузов³³ и Межамериканский единообразный необоротный сквозной коносамент для международной дорожной перевозки грузов³⁴.

ОСТПА

24. Во взаимодействии с Министерством юстиции Канады Секретариат ЮНСИТРАЛ помогал ОСТПА в подготовке проекта единообразного закона о контрактах о дорожной перевозке грузов, который вступил в силу в январе 2004 года.

ОТИФ

25. В настоящее время ОТИФ принимает меры по расширению сферы применения Конвенции о международной перевозке грузов железнодорожным

транспортом (9 мая 1980 года)³⁵ и ее согласованию с другими законодательными актами о перевозках в целях обеспечения в долгосрочной перспективе возможностей для сквозной перевозки грузов железнодорожным транспортом в рамках режима единой правовой системы от Атлантического до Тихого океана. Кроме того, ОТИФ постоянно обновляет нормативные положения о перевозке опасных грузов и предпринимает шаги по устранению препятствий, возникающих при пересечении границ в контексте международных железнодорожных перевозок³⁶.

3. Перевозки по внутренним водным путям

ЕЭК ООН

26. В ходе Дипломатической конференции, организованной совместно ЦКСР, Дунайской комиссией и ЕЭК ООН (Будапешт, 25 сентября – 3 октября 2000 года) была принята Будапештская конвенция о договоре перевозки грузов по внутренним водным путям (Конвенция КППВ)³⁷. Положения Конвенции КППВ регулируют договорную ответственность сторон контракта о перевозке грузов по внутренним водным путям и предусматривают ограничение ответственности перевозчика. Конвенция КППВ вступила в силу 1 апреля 2005 года.

27. Рабочая группа ЕЭК ООН по внутреннему водному транспорту рассматривает вопрос о целесообразности принятия в иной форме двух ранее разработанных дополнительных протоколов к Конвенции КППВ, которые первоначально содержались в приложении к ее проекту, но в конечном итоге не были в нее включены. Эти протоколы касаются сроков погрузки и выгрузки, демерреджа и расчета фрахта, а также распределения навигационных расходов во внутреннем судоходстве. Поскольку общего согласия о принятии этих документов достигнуто не было, решено предложить правительствам и частным организациям, которые могли бы быть заинтересованы в текстах двух ранее разработанных протоколов, использовать тексты, содержащиеся в документе TRANS/SC.3/2003/6³⁸.

28. Группа добровольцев по препятствиям законодательного характера, учрежденная Рабочей группой по внутреннему водному транспорту ЕЭК ООН, подготовила в соответствии с решением Роттердамской конференции по внутреннему водному транспорту 2001 года проект "Перечня существующих препятствий законодательного характера, мешающих созданию гармонизированного и конкурентоспособного общеевропейского рынка внутреннего водного транспорта, вместе с рекомендациями относительно преодоления этих препятствий". В этом перечне содержится краткий анализ существующих законодательных препятствий, которые мешают созданию согласованного и конкурентоспособного общеевропейского рынка внутреннего водного транспорта, и предложения по возможным способам решения выявленных проблем³⁹.

4. Интермодальные перевозки

ЕЭК ООН

29. С учетом текущей работы ЮНСИТРАЛ над международными транспортными документами Рабочая группа ЕЭК ООН по интермодальным

перевозкам и логистике отложила подготовку режима гражданской ответственности при европейских интермодальных перевозках, который охватывал бы все контракты о перевозке, включающие морской участок, независимо от их протяженности или экономической важности. Принимая во внимание заинтересованность в установлении такого режима, применяемого к европейским интермодальным перевозкам, включая автомобильные, железнодорожные, внутренние водные перевозки и каботажное судоходство, Комитет по внутреннему транспорту ЕЭК ООН в феврале 2005 года просил Рабочую группу продолжать тщательно отслеживать и оценивать всю соответствующую деятельность в этой области, в частности работу ЮНСИТРАЛ, и подготовить предложения для поиска решений на общеевропейском уровне⁴⁰.

С. Торговый арбитраж и согласительная процедура

КАРИКОМ

30. После пересмотра в 2001 году Договора Чагуарамаса об образовании КАРИКОМ статья 74(2) Договора предписывает государствам — членам КАРИКОМ согласовать, в частности, свои законодательства и административные процедуры в области торгового арбитража.

ЕЭК ООН

31. В рамках Рабочей группы ЕЭК ООН по международной юридической и коммерческой практике была учреждена Консультативная группа экспертов для рассмотрения вопроса о возможном пересмотре Европейской конвенции о внешнеторговом арбитраже 1961 года. Пятьдесят вторая сессия Рабочей группы по международной юридической и коммерческой практике состоится в сентябре 2005 года в Вене.

МТП

32. В настоящее время в Комиссию МТП по арбитражу⁴¹ входят следующие группы: целевая группа по уголовному праву и арбитражу; целевая группа по арбитражным разбирательствам, связанным с вопросами в области законодательства о конкуренции; целевая группа по руководящим принципам в отношении привлечения экспертов МТП; специальная группа по подготовке проектов арбитражных решений; форум по АРС; форум по регламенту/суду МТП; и форум по арбитражным вопросам и новым областям. В число текущих проектов входят: i) исследование воздействия положений уголовного права на ведение арбитражного разбирательства (потенциальные юрисдикционные, процессуальные и материально-правовые проблемы); ii) подготовка доклада о некоторых вопросах, которые могли бы учитываться при подготовке проекта арбитражного решения; iii) исследование юрисдикционных, процессуальных и материально-правовых проблем, возникающих в ходе арбитражных разбирательств по вопросам в области законодательства о конкуренции; и iv) подготовка пояснительных записок о привлечении экспертов.

МТЦ

33. В сентябре 2004 года МТЦ организовал специальный для руководителей арбитражных и посреднических центров международный симпозиум по порядку предоставления арбитражных и посреднических услуг. В этом симпозиуме приняли участие более 60 директоров центров альтернативного разрешения споров из 50 стран с развивающейся и развитой экономикой. Была создана сеть обмена предложениями и запросами об оказании технической помощи в отношении организации предоставления услуг по разрешению споров.

34. В 2001 году МТЦ подготовил и опубликовал учебное пособие по механизмам арбитража и альтернативного разрешения споров. Это пособие (предлагающее различные альтернативы проведению межгосударственных разбирательств, которые могут использоваться в целях предотвращения или разрешения коммерческих споров в международном контексте) направлено на повышение осведомленности о различных механизмах разрешения споров и содействие налаживанию более эффективных партнерских взаимоотношений в международной торговле. Несколько национальных вариантов этого пособия (с учетом национальной нормативной базы) были в последующем изданы Торговыми палатами и арбитражными центрами, в частности в Аргентине, Бангладеш, Боливии, Вьетнаме, Египте, Индии, Мексике, на Филиппинах и Хорватии.

D. Международные платежи

МТП

35. В настоящее время Комиссия МТП по банковской технике и практике⁴² занимается пересмотром своих универсальных правил УПО 500, регулирующих использование аккредитивов. Она также исследует возможность разработки общих методов в области форфейтинга. Текущая деятельность в других областях направлена, в частности, на привлечение Европейской комиссии и многонациональных банков развития к применению Унифицированных правил МТП для гарантий по требованию (УПГТ) ввиду включения этих правил Всемирным банком в свои формы безоговорочной гарантии, а также на распространение информации о недавно выпущенном в свет издании по вопросам Международной стандартной банковской практики (МСБП), в котором описываются способы применения УПО в практической работе.

E. Обеспечительные интересы

36. Как известно, Комиссия на своей тридцать третьей сессии в 2002 году и на своей тридцать седьмой сессии в 2004 году рассмотрела записки Секретариата, озаглавленные "Координация работы: деятельность международных организаций в области обеспечительных интересов" (A/CN.9/475 и 565 соответственно). Ниже представлены пункты, обновляющие изложенную в этих записках информацию. В пунктах ниже приводятся обновленные данные к той информации, которая была изложена в этих записках.

МИУЧП

37. В настоящее время МИУЧП совместно с Межправительственной организацией по международному железнодорожному сообщению (ОТИФ)⁴³ завершает разработку второго Протокола к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования (Кейптаун, 16 ноября 2001 года)⁴⁴, касающегося железнодорожного подвижного состава (проект Протокола о железнодорожных перевозках). Проект Протокола о железнодорожных перевозках был представлен Руководящему совету МИУЧП в апреле 2005 года и будет передан на утверждение дипломатической конференции, которая состоится в 2006 году. В интересах подготовки международной системы регистрации и проработки связанных с этим вопросов в рамках проекта Протокола о железнодорожных перевозках создана Целевая группа по регистрации железнодорожного транспорта. МИУЧП занимается также разработкой третьего протокола к Кейптаунской конвенции, в котором будут решаться вопросы космического имущества (предварительный проект протокола по космическому имуществу к Кейптаунской конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования), и рассматривает возможность подготовки дополнительных протоколов, охватывающих, в частности, сельскохозяйственную и строительную технику.

38. МИУЧП ведет подготовку проекта конвенции о согласованных основных правилах, касающихся опосредованно удерживаемых ценных бумаг. Первое совещание правительственных экспертов по этому вопросу состоялось в Риме 9–20 мая 2005 года.

Гагская конференция

39. Недавно был опубликован принятый 13 декабря 2002 года пояснительный доклад о Гагской конвенции о праве, применимом к определенным правам в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг⁴⁵. В настоящее время Гагская конференция в тесном сотрудничестве с ЮНСИТРАЛ работает над главой проекта Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, касающейся коллизионных вопросов.

ЕБРР

40. В 2004 году Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР), в контексте своей деятельности по совершенствованию законодательства об обеспеченных сделках, опубликовал Руководящие принципы, касающиеся разработки залогового реестра ЕБРР.

Европейский союз

41. Продолжаются консультации между Директоратом Европейской комиссии по вопросам юстиции и внутренним делам, ответственной за проект "Рим I" (пересмотр Римской конвенции о праве, применимом к договорным обязательствам) и Секретариатом ЮНСИТРАЛ в целях: а) обеспечения соответствия нового документа Европейского союза положениям Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле ("Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке"); и б) упрощения процедуры принятия Конвенции Организации

Объединенных Наций об уступке государствами – членами Европейского союза. Секретариат проинформировал Европейскую комиссию о просьбе ЮНСИТРАЛ провести координационное совещание, которая была выдвинута на его тридцать седьмой сессии в 2004 году (см. A/59/17, пункт 165). По имеющимся сведениям, в настоящее время Европейская комиссия проводит на основе текста проекта документа консультации с государствами – членами Европейского союза по вопросу о подходе, которого следует придерживаться в отношении права, применяемого к последствиям уступок для третьих сторон.

ОАГ

42. В рамках своей шестой Специализированной межамериканской конференции по международному частному праву (СИДИП VI)⁴⁶ в 2002 году ОАГ приняла Межамериканский типовый закон об обеспеченных сделках⁴⁷. Сферой применения этого типового закона является регулирование вопросов, касающихся консенсуальных обеспечительных интересов в движимом имуществе, обеспечивающих выполнение любых текущих или будущих обязательств. Цель разработки этого Типового закона заключается в модернизации законодательств государств – членов ОАГ об обеспеченных сделках в интересах значительного увеличения доступности кредита и сокращения его стоимости, в частности, для мелких и средних заемщиков. Ожидается, что на тридцать пятой очередной сессии Генеральной ассамблеи ОАГ, запланированной на июнь 2005 года⁴⁸, будут утверждены пункты повестки дня СИДИП VII, в которых будет предусматриваться продолжение работы по созданию электронного реестра обеспеченных сделок для применения в сочетании с Межамериканским типовым законом об обеспеченных сделках⁴⁹.

ВОИС

43. В мае 2005 года Сектор ВОИС по авторским и смежным правам провел совещание в целях получения от заинтересованных сторон информации об эффективности проекта Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам в плане защиты прав интеллектуальной собственности, а также их предложения по дальнейшей деятельности в области обеспечительных интересов в правах интеллектуальной собственности.

Всемирный банк

44. Всемирный банк, Секретариат ЮНСИТРАЛ и Международный валютный фонд продолжают совместные консультации, направленные на а) достижение согласованности между Принципами и рекомендациями Всемирного банка в отношении эффективных систем несостоятельности и защиты прав кредиторов, с одной стороны, и Руководством ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности и проектом Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, с другой стороны, и б) разработку единого международного стандарта в области несостоятельности и защиты прав кредиторов.

Г. Законодательство в области конкуренции

Секретариат Содружества

45. В декабре 2004 года в регионе Тихого океана состоялось совещание экспертов по рассмотрению типового проекта закона Содружества о конкуренции, подготовка которого в настоящее время осуществляется Отделом по разработке законодательства Секретариата Содружества. Это уже второе совещание по этому вопросу; первое – было проведено в Сингапуре в начале 2004 года. На последнем совещании обсуждались основные особенности законодательства в области конкуренции, в том числе злоупотребление вышестоящим положением; определение структуры деятельности в рамках картелей, значение прозрачности, в особенности при предоставлении освобождения от обязательств в области законодательства о конкуренции; и важная роль защиты прав потребителей. В типовом законопроекте предусматривается создание отдельного органа с полномочиями по осуществлению такого законодательства.

ЮНКТАД

46. В соответствии со своим мандатом по оказанию помощи развивающимся странам, включая наименее развитые страны, в деле формулирования, подготовки проектов или рассмотрения политики и законодательства в области конкуренции (как это предусматривается в его Комплексе согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой ("справедливые принципы")⁵⁰) в ноябре 2004 года ЮНКТАД провела в Женеве шестую сессию Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции⁵¹. В ноябре 2005 года⁵² ЮНКТАД проведет свою пятую Обзорную конференцию, в ходе которой, в частности, будет оцениваться работа по применению и осуществлению "справедливых принципов", выполненная за двадцать пять лет с момента их принятия, и состоится обсуждение предложений об их усовершенствовании. На Конференции будут также рассматриваться: методы сбора доказательств по фактам применения картельной практики; роль экономического анализа в применении законодательства и политике в области конкуренции; роль судебной системы в применении законодательства в области конкуренции; применение законодательства и политики в области конкуренции в неформальном секторе; и способы практического применения особого и дифференцированного режима в отношении развивающихся стран по линии законодательства и политики в области конкуренции.

ВТО

47. На Конференции министров ВТО в Сингапуре в декабре 1996 года была учреждена Рабочая группа по взаимосвязи между торговлей и политикой в области конкуренции (РГТПК), которая занимается организацией деятельности и проработкой вопросов в области конкуренции⁵³ в рамках ВТО, уделяя основное внимание конкретным вопросам торговой политики. В пунктах 23–25 Декларации министров⁵⁴, принятой 14 ноября 2001 года в Дохе, рассматривается взаимосвязь торговли и политики в области конкуренции и предусматривается

возможность проведения переговоров о заключении соглашения ВТО о конкуренции.

ОЭСР

48. Комитет ОЭСР по законодательству и политике в области конкуренции (ЗПК)⁵⁵ проводит работу по формированию консенсуса среди членов ОЭСР по вопросам антимонопольной политики и политики в области конкуренции, и согласованию их законодательств в области конкуренции путем обеспечения сопоставимости законов о конкуренции и режимов их применения. Рассматриваемые ЗПК вопросы включают: наращивание потенциала взаимодействия со странами, не являющимися членами ОЭСР; анализ состояния дел в области конкуренции; экономические вопросы; обзоры по странам; и применение законодательства и сотрудничество. Первоначально принятые 21 июня 1976 года Декларация и решения ОЭСР по международным инвестициям и многонациональным предприятиям отражают политическое обязательство по улучшению инвестиционного климата в странах – членах ОЭСР и поощрению возможного конструктивного вклада многонациональных предприятий в достижение экономического и социального прогресса. Декларация, которая подлежит периодическому пересмотру, рассматривалась в 1979, 1984, 1991 и 2000 годах⁵⁶.

49. Руководящие принципы ОЭСР для многонациональных предприятий⁵⁷, которые были приняты 21 июня 1976 года и пересматривались последний раз 27 июня 2000 года, представляет собой добровольные многосторонние рамки стандартов и принципов надлежащей коммерческой практики.

Г. Публичные закупки

АБР/МБР/Всемирный банк

50. В начале 2003 года АБР, МБР и Всемирный банк учредили совместную Рабочую группу по согласованию электронных правительственных закупок (ЭПЗ), к которой впоследствии присоединились АфБР, ЕБРР и Фонд развития стран Севера и которая также сотрудничает с Европейской комиссией по линии ее деятельности в области публичных закупок⁵⁸. Рабочая группа разрабатывает ряд документов с целью согласования стратегий и решений вышеупомянутых банков в области ЭПЗ в странах, в которых они осуществляют свои операции⁵⁹. В марте 2005 года Рабочая группа провела совместный семинар–практикум с представителями Европейской комиссии и Секретариата ЮНСИТРАЛ. Секретариат ЮНСИТРАЛ был проинформирован о том, что на рассмотрении Рабочей группы в настоящее время находятся следующие документы: i) требования к проведению торгов в рамках ЭПЗ применительно к займам, грантам и кредитам многосторонних банков развития (рассматриваются нерешенные вопросы по использованию методов удостоверения подлинности и взимания платы за участие в электронных торгах)⁶⁰; ii) руководящие принципы по проведению электронных обратных аукционов; iii) руководящие принципы по электронным закупкам; и iv) руководящие принципы по активации связей "покупатель–поставщик". Рабочая группа также проводит анализ первого

доклада об электронных обратных аукционах в Бразилии и под ее эгидой осуществляется подготовка исследования о стоимости создания системы ЭПЗ.

ОРВЮА

51. Секретариат ОРВЮА⁶¹ при поддержке Африканского банка развития осуществляет проект ОРВЮА по реформированию публичных закупок, который направлен на согласование правил и положений в области публичных закупок, а также наращивание потенциала национальных систем закупок в этом регионе. На своем семнадцатом заседании (Кампала, 4–5 июня 2004 года) Совет министров ОРВЮА постановил, что государствам–членам, проводящим законодательную реформу, следует применять Типовой закон ЮНСИТРАЛ 1994 года о закупках товаров (работ) и услуг с учетом указаний ОРВЮА. Было также решено, что секретариату ОРВЮА следует разработать последующий проект в области публичных закупок, который бы финансировался соответствующим донором и предусматривал удовлетворение потребностей в наращивании потенциала и разработку учебных моделей и программ подготовки⁶². В декабре 2004 года была введена в действие система информации о публичных закупках ОРВЮА⁶³, представляющая собой централизованный региональный веб–сайт⁶⁴ для сбора и распространения среди заинтересованных сторон информации о закупках, включая данные о возможностях и правилах закупок в государствах – членах ОРВЮА.

ЕЭК ООН

52. В рамках Рабочей группы ЕЭК ООН по международной юридической и коммерческой практике Программа Альянс в поддержку ПГЧС содействует развитию партнерских отношений между государственным и частным секторами (ПГЧС), созданию отделений и целевых групп ПГЧС в интересах совершенствования методов развития инфраструктуры в странах с переходной экономикой, и в этой связи группа организовала третье совещание Альянса в поддержку ПГЧС 14 сентября 2004 года в Барселоне, Испания. Рабочая группа подготовила проект руководящих принципов надлежащего управления в рамках ПГЧС в области инфраструктуры и проведет свою пятьдесят вторую сессию в сентябре 2005 года в Вене, Австрия.

СТЭС

53. В декабре 2004 года СТЭС провел семинар–практикум по вопросам развития партнерских отношений между государственным и частным секторами с целью проведения разъяснительной работы в регионе СТЭС, о функциях, формах назначения и влиянии партнерских отношений между правительственным и коммерческим секторами в сфере предоставления инфраструктурных услуг.

ЗАЭВС

54. В сотрудничестве с другими региональными организациями и правительствами государств, а также при поддержке ПРООН и Всемирного банка ЗАЭВС приступил к выполнению программы модернизации и реформирования системы публичных закупок. В соответствии с международными правовыми актами реформы направлены на унификацию

режимов закупок и распространение оптимальных видов практики в целях повышения уровня компетентности, эффективности и прозрачности в области закупок. Программа включает два этапа: создание необходимых механизмов для проведения реформ и их осуществление. Реализация программы запланирована на 2005–2006 годы.

ВТО

55. С учетом методов электронных закупок, а также в целях расширения сферы применения Соглашения и устранения остающихся в нем дискриминационных элементов ВТО в настоящее время пересматривает свое многостороннее Соглашение по правительственным закупкам, направленное на обеспечение открытого, прозрачного и недискриминационного в отношении закупок законодательства, правил, процедур и практики сторон Соглашения в области закупок.

Н. Упрощение процедур торговли

КАРИКОМ

56. На тринадцатом Межсессионном совещании КАРИКОМ в феврале 2002 года была согласована программа по снятию ограничений на формирование и движение услуг и капитала, которая упростила бы выполнение основной задачи по созданию единого рынка, в частности в целях свободного движения товаров и услуг и торговли ими. Осуществление этой программы планируется завершить к декабрю 2005 года.

СТЭС

57. В интересах форума Азиатско-тихоокеанской ассоциации экономического сотрудничества (АПЕК) СТЭС провел исследование по теме "Взаимодействие в достижении целей АПЕК в области упрощения процедур и обеспечения безопасности торговли после 11 сентября"⁶⁵.

ЮНКТАД

58. На одиннадцатой сессии ЮНКТАД (Сан-Паулу, 13–18 июня 2004 года) вопросы упрощения процедур торговли и перевозок рассматривались в контексте Глобального партнерства в целях упрощения процедур транспорта и торговли (ГПУП). Инициатива ГПУП была выдвинута Всемирным банком совместно с ЮНКТАД и другими партнерами по развитию и призвана способствовать ускорению экономического роста на основе расширения экспорта и сокращению масштабов нищеты путем содействия упрощению процедур торговли и объединения усилий всех заинтересованных сторон в государственном и частном секторах и на национальном и международном уровнях, которые стремятся добиться существенного прогресса в деле упрощения процедур торговли и перевозок в развивающихся странах и странах с переходной экономикой. К конкретным мероприятиям в рамках такого партнерства относится подготовка обзоров положения в области упрощения процедур торговли и перевозок и соответствующих планов действий, разработка показателей эффективности, составление программного обеспечения для оценки

затрат времени на таможенную очистку товаров, организация ряда программ дистанционного обучения, поддержка усилий по распространению информации и изучению стоимости и воздействия мер в сфере упрощения процедур торговли и перевозок.

ЕЭК ООН

59. В 2001 году в рамках своей Рабочей группы 6 по политике в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования (РГ.6) ЕЭК ООН приняла новую рекомендацию "Международная модель технического согласования" (рекомендация "L", в комплексе рекомендаций ЕЭК ООН по политике в области стандартизации). Международная модель предусматривает комплекс добровольных механизмов и принципов надлежащей практики нормативного регулирования для стран, желающих согласовать свои режимы регулирования в конкретных секторах или в отношении конкретных товарных групп. Основной принцип этой модели заключается в том, что техническое содержание регламентов должно разрабатываться в контексте широких общих целей (обеспечение безопасности, решение экологических и других стоящих перед правительством проблем), а детальные технические требования должны составляться с учетом международных стандартов. В 2003 году эта рекомендация была положена в основу соглашения о подготовке единообразных технических правил между 12 государствами – членами Содружества независимых государств. Ожидается, что в ближайшем будущем это соглашение вступит в силу.

60. Представители промышленности выражают заинтересованность в применении международной модели технического согласования в качестве основы и формата для налаживания диалога по вопросам нормативного регулирования с заинтересованными государственными органами. В этой связи РГ.6 выступила организатором экспериментальных проектов в двух секторах (телекоммуникации и техники для земляных работ). К настоящему времени подготовлен проект целей в области нормативного регулирования для проекта по телекоммуникациям⁶⁶.

ЮНИДО

61. Деятельность ЮНИДО по упрощению процедур торговли⁶⁷ осуществляется на основе более широкого подхода к созданию торгового потенциала (СТП). В соответствии со своим мандатом⁶⁸ и в порядке осуществления принятой в Дохе Повестки дня в области развития и достижения целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, ЮНИДО приняла стратегию по упрощению процедур торговли, преодолению торговых барьеров, наращиванию экспортного потенциала и расширению доступа к рынкам. Она предусматривает согласованные и комплексные действия по линии оказания технической помощи и наращивания потенциала по трем направлениям (подход "3С" – по первым буквам названий элементов стратегии на английском языке): конкуренция: повышение конкурентоспособности промышленного сектора (регулирование предложения) с упором на приоритетные подсекторы; соответствие: обеспечение соответствия продукции рыночным требованиям (стандарты, нормы и практика оценки соответствия) и преодоление торговых барьеров; и связь: предоставление промышленным компаниям возможности

установления связей с экспортными рынками и получения доступа к ним. В целях реализации этого подхода ЮНИДО укрепляет стратегические и оперативные связи с международными организациями, включая ВТО, ЮНКТАД, МТП и Всемирный банк.

62. В текущем году объем технической помощи, оказываемой в области СТП, составляет почти 38 млн. долл. США, выделенных различными двусторонними и многосторонними источниками. В настоящее время страновые проекты по СТП осуществляются примерно в 60 странах, а также реализуются такие крупномасштабные региональные проекты, как проекты для Западной Африки – ЮЕМОА (8 стран), стран долины реки Меконг (3 страны), наименее развитых стран Южной Азии (НРС) (4 страны), стран Центральной Америки (6 стран). В целях повышения конкурентоспособности и обеспечения доступа к рынкам в рамках этих проектов принимаются меры по обеспечению соответствия производимой продукции рыночным требованиям на основе совершенствования стандартов, органов по сертификации и аккредитации, а также метрологических и испытательных лабораторий. Кроме того, текущие мероприятия по СТП по линии глобального форума охватывают разработку программного обеспечения, проведение исследований и выпуск изданий, а также проведение совещаний групп экспертов.

ВТО

63. В 2003 году ВТО приняла Международную конвенцию о взаимной административной помощи в таможенных делах. Цель принятия Конвенции заключается в налаживании между Договаривающимися сторонами взаимной административной помощи в интересах надлежащего применения таможенного права, содействия предотвращению и расследованию таможенных преступлений, а также борьбе с ними и обеспечению безопасности международной цепи торговых поставок.

ВТО

64. Вопросы упрощения торговли были внесены в повестку дня ВТО в декабре 1996 года, когда в соответствии с Сингапурской министерской декларацией Совету по торговле товарами было поручено "провести исследовательскую и аналитическую работу, используя опыт других международных организаций, по упрощению торговых процедур, с тем чтобы произвести оценку содержания правил ВТО в этой области". В июле 2004 года члены Организации постановили приступить к переговорам по упрощению торговли, которые "призваны уточнить и улучшить соответствующие аспекты статей V, VIII и X ГАТТ 1994 года в целях более быстрого перемещения, таможенной очистки и выпуска во внутреннее обращение товаров, включая товары, следующие транзитом". Продолжаются переговоры с МВФ, ОЭСР, ЮНКТАД, ВТО и Всемирным банком, принимающим в них участие на временной основе, в ходе которых рассматриваются такие проблемы, как возможности расширения технической помощи и поддержки в области наращивания потенциала; эффективное сотрудничество между полномочными органами по вопросам упрощения процедур торговли и соблюдения таможенных правил; режим, предоставляемый развивающимся и наименее развитым странам; выявление потребностей и первоочередных задач в

контексте упрощения процедур торговли; и финансовые последствия предлагаемых мер.

Примечания

- ¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 17 (A/36/17), пункты 93–101.*
- ² Там же, пункт 100.
- ³ Report on the Meeting of the Drafting Committee of 18-20 April 2005 in Preparation of the Twentieth Session of June 2005 см.: http://hcch.e-vision.nl/upload/wop/jdgm_pd28e.pdf
- ⁴ <http://www.iccwbo.org/>.
- ⁵ ЗПК, в частности, устанавливает глобальные коммерческие правила и стандарты, применимые к сделкам между предприятиями (например, Инкотермс) и разрабатывает типовые контракты. Она состоит из целевых групп по слияниям и поглощениям, сделкам "под ключ" при чрезвычайных обстоятельствах и возникновении сложностей, по агентствам и дистрибьютерской деятельности, по Инкотермс, лицензированию, электронному заключению договоров, и по юрисдикции и применимому праву. Комиссия ЗПК и ее целевые группы насчитывают 550 членов более чем из 42 стран, включая партнеров из международных юридических компаний, штатных юристов, преподавателей права и торговых руководителей из участвующих компаний и международных организаций. Дополнительную информацию можно найти на сайте: <http://www.iccwbo.org/law/commission/>.
- ⁶ <http://www.intracen.org/index.htm>
- ⁷ Информация об этих соглашениях размещена на сайте: http://www.tradeforum.org/news/fullstory.php/aid/506/International_Joint_Ventures.html
Соглашения будут опубликованы на сайте: <http://www.juris.int.org>.
- ⁸ Дополнительная информация находится на сайте: <http://www.wipo.int/wilma/pressinfo-en/200502/msg00000.html>.
- ⁹ Учреждена в соответствии с Договором по унификации коммерческого права в Африке от 17 октября 1993 года. С Договором можно ознакомиться на сайте: <http://www.ohada.org/>.
- ¹⁰ Информацию о Программе унификации коммерческого права см. в статье 2 Договора, там же, и в решении ОСТПА (документ Dec. 002/2001/СМ), принятом Советом министров ОСТПА в Банги в марте 2001 года, с которым можно ознакомиться на сайте: <http://www.ohada.org/>. Программа охватывает вопросы законодательства о конкуренции, банковского права, законодательства об интеллектуальной собственности, законодательства о некоммерческих компаниях, законодательства об учреждениях взаимопомощи и кооперативах, договорного права и доказательственного права. ОСТПА разработала следующие законодательные документы: Единообразный закон об общем коммерческом праве от 17 апреля 1997 года, Единообразный закон о партнерских отношениях между коммерческими компаниями и экономическими группами от 17 апреля 1997 года, Единообразный закон об обращении ценных бумаг от 17 апреля 1997 года, Единообразный закон об упрощенных процедурах взыскания долгов и соответствующих мерах исполнения от 10 апреля 1998 года, Единообразный закон об организации производства по делам о несостоятельности и ликвидационным процессам от 4 апреля 1998 года, Единообразный закон об арбитраже от 11 июня 1999 года, Единообразный закон об организации и унификации методов бухгалтерского учета на предприятиях, март 2000 года, и Единообразный закон о дорожной перевозке грузов, март 2003 года, которые можно найти на сайте: <http://www.ohada.org/>.
- ¹¹ Информация об Институте содержится на сайте: <http://www.UNIDROIT.org>.
- ¹² Для получения дальнейшей информации см. Marcel Fontaine, "The Draft OHADA Uniform Act on Contracts and the UNIDROIT Principles of International Commercial Contracts" (Марсель

Фонтен "Проект Единообразного закона ОСТПА о договорах и Принципы международных коммерческих договоров МИУЧП), на сайте: <http://www.UNIDROIT.org/english/legalcooperation/ohada/2004-3-fontaine-e.pdf>. Проект был представлен на рассмотрение компетентных органов ОСТПА членом Рабочей группы по подготовке Принципов МИУЧП профессором Фонтеном в сентябре 2004 года.

¹³ <http://www.unidroit.org/>.

¹⁴ Для получения дальнейшей информации см. <http://www.unidroit.org/english/workprogramme/study050/main.htm>.

¹⁵ <http://www.wipo.int/portal/index.html.en>.

¹⁶ Обновленная версия электронной базы договоров представлена на веб-сайте ВОИС: <http://www.wipo.int/tk/en/databases/contracts/index.html>.

¹⁷ <http://www.comitemaritime.org/home.htm>.

¹⁸ Для получения дополнительной информации см. : <http://www.comitemaritime.org/cmids/yar.html>.

¹⁹ www.fiata.com.

²⁰ Для получения дальнейшей информации см. http://www.iccwbo.org/home/menu_transport.asp.

²¹ <http://www.imo.org/index.htm>.

²² Вступила в силу 5 сентября 2004 года (Дос. А/CONF.162).

²³ Протокол, принятый 1 ноября 2002 года, пока не вступил в силу.

²⁴ Информация об организации размещена на сайте: <http://www.oecd.org/home/>.

²⁵ В соответствии с принятым в 2003 году решением и в сотрудничестве с Европейской конференцией министров транспорта (ЕКМТ) создан совместный Центр по изучению транспорта, который начал действовать с 1 января 2004 года.

²⁶ В документе "Ownership and Control of Ships" (Владение и распоряжение судами), который был опубликован для публичного обсуждения в декабре 2003 года, рассматриваются возможные пути изменения правительства порядка регистрации судов в целях упрощения определения владельца судна. Кроме того, ОЭСР и ЕКМТ приступили к реализации совместного проекта по рассмотрению эффективных способов отслеживания грузов в транспортной сети с момента их отправления до окончательной сдачи, даже если эта сеть охватывает несколько разных стран и предусматривает использование различных видов транспорта. ОЭСР рассмотрела также способы более эффективного выявления и вывода из эксплуатации не отвечающих установленным стандартам судов, которые могли бы применять государства, регистрирующие судна под своими флагами, а также возможным средствам создания стимулов для судовладельцев к повышению ответственности за свои действия в этой области.

²⁷ В 2002 году ОЭСР учредила Специальную группу по переговорам в целях подготовки нового соглашения о судостроении при поддержке всех членов ОЭСР и стран, не входящих в ОЭСР, которые являются крупнейшими мировыми судостроителями. Источник: 2004 OECD annual report на сайте: <http://www.oecd.org/dataoecd/28/49/31621929.pdf>.

²⁸ См. A/CN.9/WG.III/WP.41.

²⁹ <http://www.unece.org/>.

³⁰ Дата вступления в силу: 2 июля 1961 года, United Nations Treaty Series, Vol. 399, p. 189. Источник: <http://www.untreaty.org>.

³¹ Для получения дальнейшей информации см. <http://www.oas.org>.

- ³² Для получения информации о работе Специализированных межамериканских конференций по международному частному праву см.: http://www.oas.org/dil/private_international_law.htm, для получения информации о СИДИП–VI см.: http://www.oas.org/dil/CIDIPVI_home.htm.
- ³³ Образец оборотного коносамента размещен на сайте: <http://www.oas.org/dil/negotiable%20bill%20of%20lading-eng.pdf>. Образец текста, сопровождающего коносамент, размещен на сайте: <http://www.oas.org/dil/CIDIP-VI-billofloading-Eng.htm>.
- ³⁴ Образец необоротного коносамента размещен на сайте: <http://www.oas.org/dil/non-negotiable%20bill%20of%20lading-eng.pdf>. Образец текста, сопровождающего коносамент, размещен на сайте: http://www.oas.org/dil/CIDIP-VI-NON-NEGOTIABLE_billofloading-Eng.htm.
- ³⁵ Вступила в силу 1 мая 1985 года.
- ³⁶ Для получения дополнительной информации см.: www.otif.org.
- ³⁷ Будапешт, 22 июня 2001 года. Вступила в силу 1 апреля 2005 года.
- ³⁸ Размещен на сайте: <http://www.unece.org/trans/main/sc3/sc3.html>.
- ³⁹ См. далее документ TRANS/SC.3/2005/1, <http://www.unece.org/trans/main/sc3/sc3.html>.
- ⁴⁰ См. далее документы ECE/TRANS/162, пункт 104, и TRANS/WP.24/101, пункты 24–28, на сайте <http://www.unece.org/trans/main/sc3/sc3.html>.
- ⁴¹ Насчитывает более 400 отобранных национальными комитетами МТП международных специалистов по правовым вопросам в приблизительно 82 странах. Для получения дополнительной информации см. http://www.iccwbo.org/home/international_arbitration/commission.asp.
- ⁴² Для получения дальнейшей информации см.: <http://www.iccwbo.org/home/banking/commission.asp>.
- ⁴³ <http://www.otif.org/>.
- ⁴⁴ Конвенция вступила в силу 1 апреля 2004 года. В соответствии с Кейптаунской конвенцией и ее Протоколом по авиационному оборудованию (Кейптаун, 16 ноября 2001 года) ("Протокол об авиационном оборудовании") функции депозитария исполняет МИУЧП. В этой роли он осуществляет наблюдение за разработкой Международного реестра авиационных объектов, как это предусматривается в Протоколе об авиационном оборудовании.
- ⁴⁵ С докладом можно ознакомиться на сайте: http://www.hcch.net/index_en.php?act=publications.details&pid=2955&dtid=3.
- ⁴⁶ См. информацию о СИДИП–VI на сайте: http://www.oas.org/dil/CIDIPVI_home.htm.
- ⁴⁷ Для ознакомления с текстом Межамериканского типового закона об обеспеченных сделках см.: http://www.oas.org/dil/CIDIP-VI-securedtransactions_Eng.htm.
- ⁴⁸ См.: <http://www.oas.org/xxxvga/english>.
- ⁴⁹ С повесткой дня СИДИП–VII можно ознакомиться на сайтах: http://scm.oas.org/doc_public/ENGLISH/HIST_05/CP14025E07.doc и http://www.oas.org/dil/CIDIP-VII_topics_cidip_vii_draftresolution_18feb2005.htm.
- ⁵⁰ Эти принципы были единогласно приняты Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в резолюции 35/63 (декабрь 1980 года) и представляют собой единственный существующий полный многосторонний кодекс, касающийся законодательства и политики в области конкуренции.
- ⁵¹ <http://r0.unctad.org/en/subsites/cpolicy/english/cptech.htm>.

- ⁵² Конференция, которая проводится каждые пять лет и рассматривает все аспекты этих принципов.
- ⁵³ http://www.wto.org/english/tratop_e/comp_e/comp_e.htm.
- ⁵⁴ WT/MIN(01)/DEC/1; см. также:
http://www.wto.org/english/thewto_e/minist_e/min01_e/mindecl_e.htm#interaction.
- ⁵⁵ <http://www.oecd.org/daf/clp/>.
- ⁵⁶ DAF/IME(2000) 20 (November 9, 2000); см. также:
[http://www.oecd.org/olis/2000doc.nsf/LinkTo/daffe-ime\(2000\)20](http://www.oecd.org/olis/2000doc.nsf/LinkTo/daffe-ime(2000)20).
- ⁵⁷ <http://www.oecd.org/dataoecd/56/36/1922428.pdf>.
- ⁵⁸ Их совместный портал по ЭПЗ находится по адресу: <http://www.mdb-egp.org/data/default.asp>.
- ⁵⁹ Среди уже подготовленных документов: *"Guide for Legislators and Managers, Authentication & Digital Signatures in E- Law and Security"* и *"E-GP Strategic Planning Guide"*. С этими и другими документами можно ознакомиться в разделе: "E-GP Tool Kit" на сайте:
<http://www.mdb-egp.org/data/default.asp>.
- ⁶⁰ С проектом можно ознакомиться на сайте: http://www.mdb-egp.org/data/docs/Requirements_for_the_use_of_e-GP_Tendering_systems.pdf.
- ⁶¹ См. информацию об этой организации на сайте: <http://www.comesa.int>.
- ⁶² См. Report and Decisions: 17th Meeting of the COMESA Council of Ministers Report, 4-5 June 2004, Nile International Conference Centre, Kampala, Uganda, para. 111, на сайте:
http://www.iss.co.za/AF/RegOrg/unity_to_union/pdfs/comesa/17comjun04.pdf.
- ⁶³ См. Report of the Procurement Information System Seminar (Lusaka, 15-16 December 2004) (документ OPBIOA COM/PPRP/CPIS/I) на сайте:
<http://simba.comesa.int:90/cpis/uploads/reports/en/Report%20-%20PPRP%20CPIS%20SEMINAR%2015-16%20DEC%202004%20em.doc>.
- ⁶⁴ <http://simba.comesa.int:90/cpis/>.
- ⁶⁵ См. <http://www.pecc.org/trade/facilitation-and-secure-trade.pdf>.
- ⁶⁶ С этими документами можно ознакомиться через секретариат ЕЭК ООН.
- ⁶⁷ В контексте ВТО упрощение торговли часто определяется как "упрощение и согласование процедур международной торговли", при этом процедуры торговли представляют собой деятельность, практику и формальности, необходимые для сбора, представления, сообщения и обработки данных, которые требуются для передвижения товаров в международной торговле. Это определение охватывает широкий круг видов деятельности, в частности процедуры импорта и экспорта (например, таможенные процедуры или процедуры лицензирования); транспортные формальности; а также платежи, страхование и другие финансовые требования. ЮНИДО не занимается вопросами упрощения процедур торговли в таком прямом понимании.
- ⁶⁸ Задача ЮНИДО заключается в содействии достижению значительного увеличения доли, объема и размера добавленной стоимости в обрабатывающей промышленности (ДСОП) и экспорта развивающихся стран и стран с переходной экономикой с уделением особого внимания НРС.